

WOLF BRACKA







Dom handlowy Wolf Bracka znajduje się w ścisłym centrum Warszawy pomiędzy Alejami Jerozolimskimi a Placem Trzech Krzyży. W najbliższym sąsiedztwie znajduje się potężny modernistyczny gmach Banku Gospodarstwa Krajowego, który wraz z otaczającymi monumentalnymi obiektami, takimi jak Centrum Bankowo – Finansowe, nowe Centrum Giełdowe i Muzeum Narodowe, określa rangę i charakter miejsca. W pobliżu domu handlowego znajdują się prestiżowe trakty handlowe Warszawy: ulice Nowy Świat i Chmielna, Plac Trzech Krzyży, Aleje Jerozolimskie oraz ulica Marszałkowska.

» więcej informacji na płycie DVD

The Wolf Bracka department store is situated in the very center of Warsaw between Jeruzolimskie Avenue and Trzech Krzyży Square. In the vicinity there is the huge monumental building of Bank Gospodarstwa Krajowego, which determines the rank and character of the place alongside its monumental neighbors – the Banking and Financial Center, the new Warsaw Exchange Center, the National Museum. Close to the department store there are prestigious shopping thoroughfares of Warsaw: Nowy Świat, Chmielna Street, Trzech Krzyży Square and Marszałkowska Street.

» more information on DVD



Widok od ulicy Brackiej.
View from Bracka Street.
Ansicht von der Bracka Straße aus.



Najbliższa okolica z lotu ptaka.
Bird's eye view of neighborhood.
Nächste Umgebung aus der Vogelperspektive.

Das Warenhaus Wolf Bracka ist im engen Zentrum Warschau zwischen der Allee Jerozolimskie und dem Platz Trzech Krzyży lokalisiert. In nächster Nachbarschaft befindet sich das riesige modernistische Gebäude der Bank für Landeswirtschaft, das zusammen mit den umgebenden Monumentalobjekten, wie das Bank- und Finanzzentrum, das neue Börsenzentrum und das Nationalmuseum, den Rang und den Charakter des Ortes bestimmt. In der Nähe des Warenhauses verlaufen die prestigeträchtigen Handelsstrecken Warschau: die Straßen Nowy Świat und Chmielna, der Platz Trzech Krzyży, die Allee Jerozolimskie und die Marszałkowska Straße.

» mehr Informationen auf DVD



Widok od ulicy Brackiej.
View from Bracka Street.
Ansicht von der Bracka Straße aus.



Widok z Placu Trzech Krzyży.
View from Trzech Krzyży Square.
Ansicht vom Platz der Trzech Krzyży aus.

Lokalizacja domu handlowego nawiązuje do najlepszych przedwojennych tradycji handlowych Warszawy. W okresie międzywojennym ulica Bracka na całej swojej długości miała charakter handlowy. Partery wszystkich domów zajęte były przez lokale sklepowe pierwszorzędnych firm polskich i zagranicznych. Najsłynniejsze sklepy mieściły się na odcinku pomiędzy Alejami Jerozolimskimi i ulicą Chmielną. Tutaj właśnie został zlokalizowany Dom Handlowy Braci Jabłkowskich, pierwszy ekskluzywny dom towarowy w mieście.

» więcej informacji na płycie DVD



Skrzyżowanie Alei Jerozolimskich z ulicą Bracką.
Corner of Jeruzolimskie Avenue and Bracka Street.
Kreuzung Allee Jeruzolimskie/ Bracka Straße.

The location of the department store recalls the best pre-war shopping traditions in Warsaw. Between World War I and World War II Bracka was an upscale shopping street. The ground floor of every building along Bracka Street was occupied by first rate Polish and foreign boutiques. The most famous establishments were grouped between Jeruzolimskie Avenue and Chmielna Street. Among the most exclusive was the first modern department store in town – Bracia Jabłkowsky (Jabłkowski Brothers).

» more information on DVD



Parking przy ulicy Brackiej.
Parking lot on Bracka Street.
Parkplatz in der Bracka Straße.



Widok od ulicy Brackiej.
View from Bracka Street.
Ansicht von der Bracka Straße aus.

Die Lage des Warenhauses knüpft an die besten Vorkriegshandelstraditionen Warschaus an. In der Zwischenkriegsperiode besaß die Bracka Straße auf ihrer gesamten Länge einen Handelscharakter. Die Erdgeschosse sämtlicher Häuser waren durch Geschäftslokale erstrangiger polnischer und ausländischer Firmen belegt. Die berühmtesten Geschäften befanden sich auf dem Abschnitt zwischen der Allee Jerozolimskie und der Chmielna Straße. Genau hier befand sich das Warenhaus der Gebrüder Jabłkowski, das erste exklusive Warenhaus in der Stadt.

» mehr Informationen auf DVD



Widok od Alei Jerozolimskich.
View from jerozolimski Avenue.
Ansicht von der Allee Jerozolimskie aus.

- Lokalizacja w ścisłym centrum handlowym miasta.
- Nowoczesne powierzchnie handlowe i usługowe.
- Najwyższa jakość materiałów wykończeniowych.
- Zaawansowana technologicznie infrastruktura budynku.
- Projekt renomowanej pracowni architektonicznej.

» więcej informacji na płycie DVD

- Location in the very heart of the shopping district.
- Modern shopping and services facility.
- The highest quality of finishing materials.
- Technologically advanced infrastructure of the building.
- Design by outstanding architects.

» more information on DVD



Narożnik od ulicy Brackiej.
Corner viewed from Bracka Street.
Ecke auf der Seite der Bracka Straße .



Fasada od strony pasażu.
Façade from the side of passage..
Fassade von der Seite der Passage.



Widok od ulicy Brackiej.
View from Bracka Street.
Ansicht vom der Bracka Straße aus.

- Lage im engen Handelszentrum der Stadt.
- Moderne Handels- und Dienstleistungsflächen.
- Höchste Qualität der Fertigungsmaterialien.
- Technologisch fortgeschrittene Infrastruktur des Gebäudes.
- Projekt einer renommierten architektonischen Werkstatt.

» mehr Informationen auf DVD



Fasada od ulicy Brackiej.
Bracka Street façade.
Fassade von der Bracka Straße aus.

- Powierzchnia zabudowy: 2.064 m²
- Powierzchnia do wynajęcia: 11.838 m²
- Liczba kondygnacji nadziemnych: 6
- Liczba kondygnacji podziemnych: 5
- Miejsca parkingowe: 189

» więcej informacji na płycie DVD

- Total construction area: 2.064 m²
- Rentable floor area: 11.838 m²
- Number of floors above ground: 6
- Number of floors underground: 5
- Parking spots: 189

» more information on DVD



Hol na parterze.
Hall on the ground floor.
Halle im Erdgeschoss.



Schody ruchome łączą kondygnacje handlowe.
Escalators connect the shopping floors.
Rolltreppen, die die Handelsetagen verbinden.



Hol na parterze.
Hall on the ground floor.
Halle im Erdgeschoss.



Champagne Bar.
Champagne Bar.
Champagne Bar.

- Bebaute Fläche: 2.064 m²
- Zu vermietende Fläche: 11.838 m²
- Anzahl der überirdischen Etagen: 6
- Anzahl der unterirdischen Etagen: 5
- Parkplätze: 189

» [mehr Informationen auf DVD](#)

Przeszklony parter domu handlowego zaprasza przechodniów do wejścia. Kondygnacje handlowe połączone są ciągiem schodów ruchomych oraz windami. Zastosowane rozwiązania techniczne umożliwiają swobodną aranżację przestrzeni usługowych. Na trzech piętrach znajdują się powierzchnie handlowe. Dodatkowe atrakcje budynku stanowią centrum odnowy biologicznej oraz restauracja znajdujące się na najwyższych kondygnacjach.

» więcej informacji na płycie DVD

The glazed ground floor of the department store invites pedestrians to go inside. Shopping floors are connected with escalators and elevators. The technological solutions employed in the building enable flexible arrangement of services area. The shopping area takes up three floors. The additional attractive feature of the building – fitness center and a restaurant – can be found on the top floors.

» more information on DVD



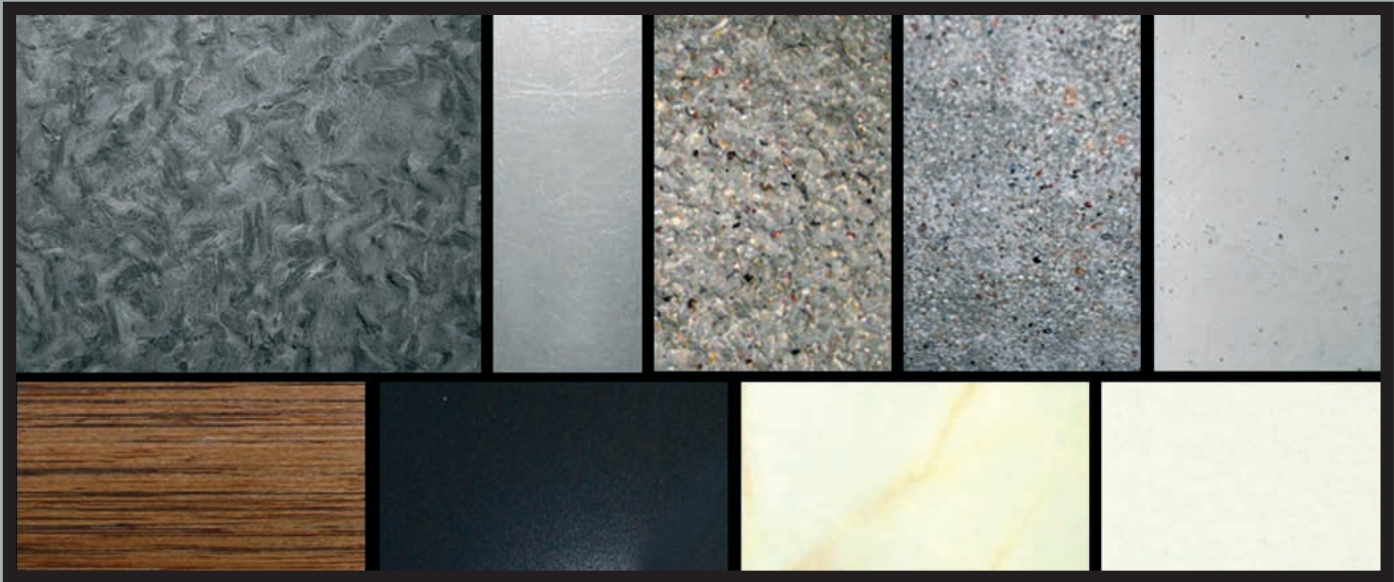
Wnętrze sklepu.
Shop interior.
Innenraum eines Geschäftes.



Otwarta przestrzeń handlowa.
Open plan shopping area.
Offene Handelsfläche.

Das verglaste Erdgeschoss des Warenhauses lädt Passanten zum Eintritt ein. Die Handelsetagen sind mit Zügen von Rolltreppen und Liften verbunden. Die verwendeten technischen Lösungen ermöglichen ein freies Arrangement der Dienstleistungsräume. Auf drei Stockwerken befinden sich Handelsflächen. Eine zusätzliche Attraktion ist das Bio-Regenerationszentrum und Restaurant, das sich in den obersten Etagen befindet.

» mehr Informationen auf DVD



Materiały wykończeniowe.

Finishing materials.

Endfertigungsmaterialien.

W budynku Wolf Bracka zastosowano szlachetne materiały wykończeniowe w nowoczesnych aranżacjach. Elewacje zewnętrzne wykonane są z granitu i giętego szkła. We wnętrzach dominują płyty granitowe, beton architektoniczny oraz elementy ze szkła i stali. Budynek wyposażony jest w nowoczesne systemy: automatycznego zarządzania, przeciwpożarowy, kontroli dostępu, antywłamaniowy i antynapadowy oraz telewizji dozorowej. Budynek jest klimatyzowany, posiada stację uzdatniania wody oraz własny generator prądotwórczy.

» więcej informacji na płycie DVD

In the Wolf Bracka building sophisticated finishing materials have been used in modern arrangements. The façades are made of granite and bent glass. The dominant features inside are granite slabs, architectural concrete and elements built of glass and steel. The building is equipped with modern systems: building management, fire emergency, access control, burglar and assault system, closed circuit TV. The building is air-conditioned, has water conditioning station and its own power generator.

» more information on DVD

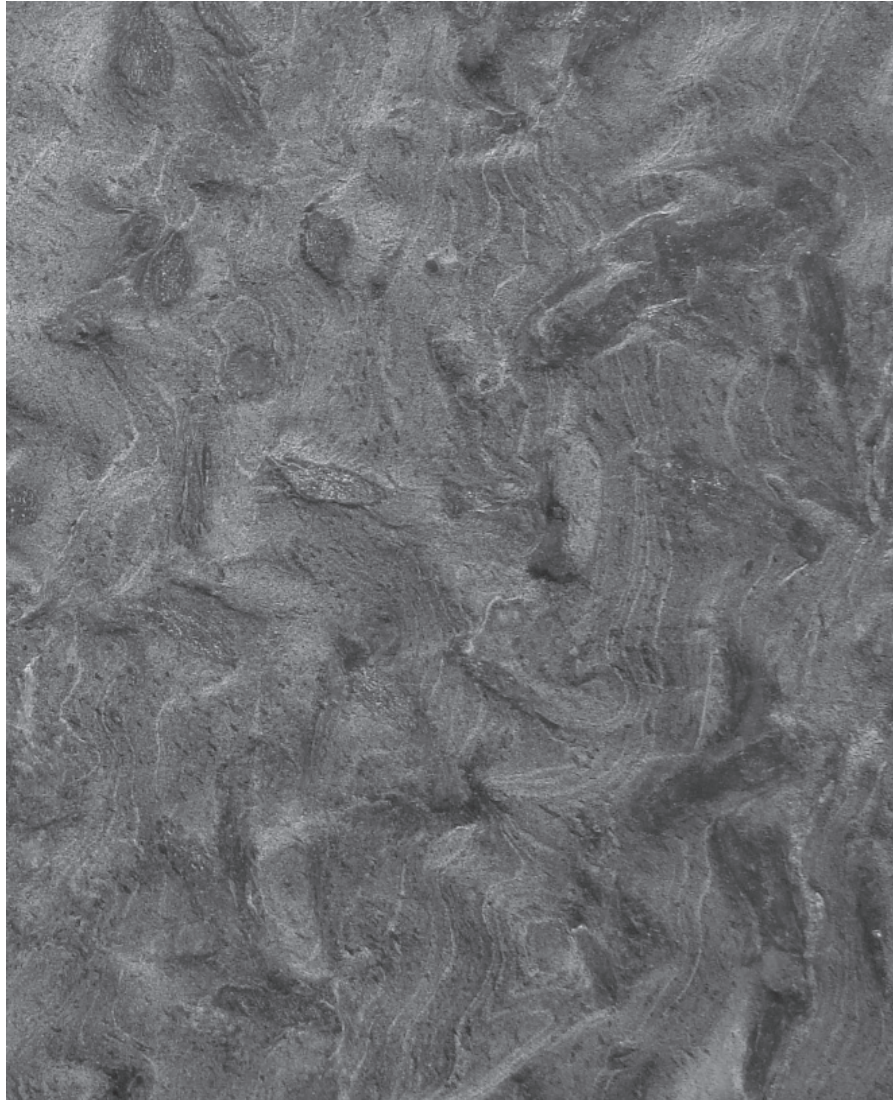
Im Gebäude Wolf Bracka wurden edle Fertigungsmaterialien im modernsten Arrangement verwendet. Die Außenfassaden wurden aus Granit und gebogenem Glas gefertigt. In den Innenräumen dominieren Granitplatten, Architekturbeton und Glas- und Stahlelemente. Das Gebäude ist mit modernen Systemen ausgestattet: automatische Gebäudeverwaltung, Brandschutz, Zugangskontrolle, Antieinbruchs- und Antiüberfallsystem, sowie Überwachungskameras. Das Gebäude besitzt eine Klimaanlage, eine Wasseraufbereitungsstation und einen eigenen Stromgenerator.

» mehr Informationen auf DVD

Firma Wolf Immobilien Polen Sp. z o.o. powstała w 1996 roku z zamiarem inwestowania na warszawskim rynku nieruchomości. Od początku swojej działalności firma skoncentrowała się na pozyskaniu atrakcyjnych terenów położonych w najbardziej prestiżowych lokalizacjach Warszawy. Znakomite lokalizacje, powierzenie prac projektowych jednemu z najlepszych polskich architektów prof. dr hab. Stefanowi Kuryłowiczowi oraz wysoki standard realizacji przyszłych inwestycji w pełni zaspokoją potrzeby najbardziej wymagających Klientów i Niemców.

Wolf Immobilien Polen Sp. z o.o. was set up in 1996 with the intention of investing on the Warsaw real estate market. Since the beginning, the company has concentrated on acquiring attractive locations in the most prestigious areas of Warsaw. Prestigious locations, high standard of the buildings, as well as commissioning the design to one of the best Polish architects Prof. Stefan Kuryłowicz, ensures that the needs of the most demanding clients and tenants of the new buildings will be fully satisfied.

Die Firma Wolf Immobilien Polen Sp. z o.o. ist 1996 mit der Absicht des Investierens auf dem Warschauer Immobilienmarkt entstanden. Von Anfang ihrer Tätigkeit an konzentrierte sich die Firma auf den Erwerb attraktiver Gebiete, die in den prestigevollsten Lagen Warschaus gelegen sind. Ausgezeichnete Lokalisationen, die Beauftragung eines der besten polnischen Architekten, Prof. Dr. hab. Stefan Kuryłowicz, mit den Projektarbeiten, sowie der hohe Standard der künftigen Bauvorhaben werden die Bedürfnisse der anspruchsvollsten Kunden und Mieter zufrieden stellen.







WOLF IMMOBILIEN POLEN

tel.: 22 436 37 16, fax: 22 436 37 17, e-mail: wolfimmobilien@wolfimmobilien.pl, www.wolfimmobilien.pl